

## AKADEMIEN ARTEKO HARREMANAK

1983aren hasieran pentsatu zuen Euskaltzaindiko zuzendaritzak Akademien arteko harremanetan sartzea, batez ere Galizia eta Kataluñakoekin hiru autonomia-dun komunitateetan hizkuntzak zuten harrera ikusiz elkarri laguntzeko asmoz.

Apirilaren 11.ean, Jagon sailburua eta ekonomi eragilea Barcelona-ra joan ziren, Hifi Audio, S. A. etxean Dialektologiarako erabiltzen diren UHER magneto-foiak han berrikusteaz aparte, Institut d'Estudis Catalans-eko idazkari nagusi den Ramon Aramon i Serra jaunarekin mintzatzeko. Harreman iraunkor batzuetarako jardunaldi bat antolatzeari lehen pausoa eman zitzaion. Institut d'Estudis Catalans-en egoitza berria erakutsi ziguten eta Enciclopedia Catalana egiten ari diren bulego eta agiritegia.

Apirilaren 18an, arestian aipaturiko euskaltzainkide biak eta idazkari ordea joan ziren Galiziara. Santiagon izan zuten lehen elkarrizketa Real Academia Gallegako Marino Dónega idazkariarekin eta Ramón Piñeiro eta Carlos Casares akademikoekin. Asmoa onartzen zuten, baina Real Academia Española ere tartean sartzea kontutan hartzekoa ikusten zuten. Gure aldetik ere horretarako eragozpenik ez genuen ikusten. Elkarrekiko egoera desberdinak begiratu ondorean Real Academia Española bere aldetik onartu lezakean ala ez, beraiekin kontsultatu behar zen. Bihamunean Coruñan Real Academia Gallegaren egoitza bisitatu genuen.

Zuzendaritzari kontu eman ondoren eta Institut d'Estudis Catalans-goekin kontsultatuz gero, Madrid-era ere bidaia bat egitea erabaki zen.

Bidaia biotatik anitz liburu eta informazioa ekarri zen Euskaltzaindirako, bertako erakundeak erregalatuak.

Maiatzaren 29an Real Academia Españolan egingo zen literatura sari banatze-rako komidatuak ziren Euskaltzaindiko Diruzaina eta Jagon sailburua eta gai hone-taz mintzatzeko aprobeztatzea pentsatu zuten. Egun berean, sari banatzearen ondo-rean batzartu ziren Pedro Lain Entralgo buruarekin eta Antonio Tovar akademikoa-rekin. Hau lehendik telefonoz informatua zen eta laster sartu ziren gaian. Gogoz har-tu zuten gure asmoa, berek ere inoiz erabili omen dute holako asmorik eta oso pre-miazkoa ikusten dute lau hizkuntzen erakunde nagusiak elkarrekin jardunaldiak egi-tea.

Geroztik izan dira beste zenbait harreman, Uztailaren 25ean Institut d'Estudis Catalans-eko Jordi Carbonell jaunaren bisita eta berakin elkaturik eman zitzaion lehen proiektuari orraztapena.

Akademien arteko jardunaldia edo jardunaldiak honetan oinarrituko lirateke:

Partaideak: Real Academia Española, Real Academia Gallega, Institut d'Estudis Catalans eta Euskaltzaindia.

Informazio gisa elkarren artean agiriak eskaintzea: a) Erakunde bakoitzaren historia laburra; b) Erakunde bakoitzaren antolakizun eta egitura; c) Arautegia eta helburuak; d) Ekintza eta bizibiderako hartzen dituen laguntza nagusiak.

Jardunaldietarako gaiak, txosten bidez irakurtzeko: a) Hizkuntza bakoitzaren egungo egoera (Erakunde bakoitzaren ordezkariak irakurtzeko); b) Egungo politiko estatusetan hizkuntza bakoitzari ematen zaion tratamenduaren adierazpena (1-Estatuaren mailan, 2-Autonomiaren mailan, 3-Diputazioen mailan); c) Espainiako hizkuntza naturaletan proposamen eikartuak estudiatu erakundeen aldetik; d) Erakundeok elkarren arteko harreman iraunkorrak nola eramanaren proposamenak.

Dena dela, asmoetako programa hau Jardunaldiak hasi baino lehen lau erakundeetako ordezkariak elkarturik aztertuko dute, aintzin asmoak zehatzuz proiektu bateratua lortzeko.